

Г.Р. Галиуллина

Казанский федеральный университет, Казань

ЯЗЫК КАК ОДИН ИЗ ЭТНОДИФФЕРЕНЦИРУЮЩИХ ПРИЗНАКОВ ТАТАРСКИХ СЕМЕЙ РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН

**Работа выполнена в рамках исследовательского проекта
№ 11-14-16005а/В/2011 (РГНФ)**

Самым важным институтом формирования этнокультурной идентичности является семья. Нравственную основу семьи составляют традиции и духовные ценности, которые передаются из поколения в поколение и являются стержнем в дальнейшем развитии института семьи. С развитием общества заметно усиление влияния социокультурных факторов, которые нарушают сложившиеся семейные традиции. Сильное влияние на разрушение института семьи оказывают процесс урбанизации, активизация миграционных процессов, межнациональных браков, активизация пропаганды инокультурных ценностей.

Передача этнокультурной специфики мировосприятия происходит посредством главного компонента духовной культуры – языком народа. Как известно, в семье закладываются основы владения родным языком. Современные исследователи этнической идентичности изучают роль татарского языка при идентификации национальной личности, но вне поля зрения остается функционирование родного языка внутри семьи и его роль при формировании татарской языковой личности. Личность ребенка с самых ранних лет начинает формироваться на примере самых близких ему людей – родителей, которые оказывают непосредственное влияние на усвоение ценностей, моральных устоев, норм поведения, базирующихся на национальных традициях. Только владение языком и его активное функционирование в семье позволяют полному освоению ребенком национальной специфики народа. Языковое воспитание с ранних лет способствует полному пониманию образа жизни народа, его менталитета, национальной психологии.

На развитие института семьи в Республике Татарстан, на формирование его этнокультурных ценностей огромное влияние оказало и оказывает общественно-политическая и социокультурная ситуация. В республике переплетены такие факторы, как многонациональная культура, традиции, ментальность, устои и уклады, поведенческие и ценностные стереотипы, которые оказывают непосредственное влияние на семью. Усиление процесса формирования многонационального населения Татарской АССР началось в послеоктябрьский период в связи с миграцией, происходившей в условиях индустриализации народного хозяйства и коллективизации сельского хозяйства, что привело к тесному общению татар с представителями других национальностей. Уже в первые годы советской власти в татарский разговорный язык начали проникать русская и заимствованная из европейских языков лексика, которая постепенно привела к активному билингвизму. В городских татарских семьях вторым родным языком постепенно стал русский язык. Этому способствовал и то, что в ТАССР интенсивно развивалась наука и техника. С каждым годом в городах увеличивалась численность татарского населения. Так, например, если в дореволюционное время татары составляли 15% населения города Казани, то к 1920 году – 21,9%, а к началу 70-х годов – 35,5%. На протяжении века численность жителей только в городе Казани увеличилась почти в два раза. К середине XX столетия урбанизационные процессы в Татарстане резко активизировались. Например, в 1970 году в Татарстане горожане составляли 51,5% населения, а в 1979 году – 63,2 % [1:164]. Приезд сельского населения в город обусловлен развитием промышленности, совершенствованием техники. Интернационализация рынка труда привела к расширению круга этноконтактов, образованию новой интернациональной культуры. Процесс урбанизации привел к разрушению деревни – оплота этнической культуры.

Интернациональная культура диктует свои нормы поведения, которые, в первую очередь, отражаются в языке. В местах компактного проживания представителей нескольких культур образуются новые поведенческие

стереотипы, основной отличительной стороной которых является потеря культурной идентичности. Все это обуславливает рост культурной маргинализации, способствует проникновению других культурных знаков. В таких условиях сохранение и трансляция этнокультурных ценностей вызывает затруднения.

Психология национальной личности может меняться, наполняться различными смыслами, модифицироваться в зависимости от влияния социокультурных, исторических, политических факторов. Впоследствии такие изменения незамедлительно отражаются в языке. Национальная политика государства напрямую влияет на языковую политику. Состояние родного языка, его роль в государстве и в семье определяют состояние национальной культуры. С первых дней создания Татарской АССР правительство усиливает внимание к возрождению духовной культуры татарского народа, в частности к его языку. 25 июня 1921 года Центральный Комитет и Совет Народных Комиссаров ТАССР принял декрет, согласно которому изучение татарского языка было признано обязательным. В это время началась работа по введению татарского языка в делопроизводство. Татарский язык, а вместе с ним и духовная культура, история татарского народа начинают привлекать внимание. В этот довольно короткий период татарский народ начинает рассматривать свою историю с точки зрения новой действительности.

Начиная с середины 20-х гг. XX века в национальной политике наметился резкий поворот. Вперед стала выдвигаться политика сближения и слияния национальных культур и языков. Сужение общественных функций языка, повышение роли русского языка повлияли и на психологию родителей, которые предпочитали отдавать своих детей в русские школы. Такое явление было наиболее распространено в городских семьях. К 70-ым гг. XX века почти во всех городских средних общеобразовательных школах, культурно-просветительских учреждениях основным языком являлся русский язык. На русском языке велась подготовка воспитателей, учителей. Ограничение общественных функций татарского языка привело к тому, что «к 80-90-м годам

в Татарстане сложилась языковая ситуация, характеризующаяся ассимметричным татарско-русским двуязычием с диглоссией, при которой татарский язык становился все менее социально-престижным» [1:164]. Такая ситуация не могло не повлиять на национальную психологию. Среди татарского народа, в особенности городского населения, сложилось мнение о ненужности, второстепенности родного языка. По нашему мнению, именно этот период нужно охарактеризовать как проблемным в плане трансляции этнокультурных ценностей. Рожденные в середине XX столетия и воспитанные в интернациональном духе дети, потеряли способность в полном объеме передать своим детям национальных духовных ценностей.

Конец 80-х – начало 90-х гг. ознаменовались серьезными изменениями в общественно-политической, культурной жизни Республики Татарстан. На фоне становления государственности, новой национальной идеологии было заявлено о сохранении этнической и культурной самобытности. Идея возрождения татарской нации нашла полное понимание среди татар. В психологии национальной личности произошло изменение в сторону осознания равноправия языков и их носителей. Открытие национальных школ, преподавание во всех школах татарского языка изменили стереотип восприятия татарского языка, татарской культуры, религии. Если к середине 70-х гг. сложилась культурно-языковая ситуация, которая вырабатывала у татарского населения чувство функциональной неполноценности родного языка, отрицание необходимости изучения национальной истории, то данный период характеризовался полной противоположностью. В результате в татарских семьях активизировался процесс обучения родному языку, расширился диапазон функционирования татарского языка.

Вышеуказанные факторы сыграли огромную роль на сохранение и функционирование родного языка внутри семей. Необходимо отметить, что в современных семьях функционирование родного языка имеет разную степень значимости в зависимости от типа семей. В зависимости от востребованности родного языка в семейном общении можно выделить три группы семей. Если в

первой группе родной язык является и основным способом коммуникации, и символом этноидентичности, для второй, не являясь основным способом коммуникации, может служить символом этноидентификации. Существует и третья группа семей, являющаяся наглядным показателем культурной ассимиляции, для которых родной язык не имеет никакой роли.

Первая группа семей встречается в сельской местности, где в предпочтениях преобладает интерес к родному языку; основным языком общения в семье, межличностных контактах является родной язык. В этой группе семей язык выступает основным средством передачи национальной специфики, этнокультурных традиций; символы, коды этнокультуры, стереотипы мировосприятия выражаются посредством родного языка. В таких семьях знают фольклор и национальную литературу и используют их отдельные элементы в процессе общения.

Вторую группу составляют семьи, проживающие в небольших полиэтнических городах, селах, где языком общения является русский язык, однако основным языком внутрисемейного общения выступает родной язык, среди ценностей этнокультура занимает главное место.

Третья группа семей наиболее распространена в крупных городах, где основным языком межкультурной коммуникации выступает русский язык; роль родного языка резко снижена, среди ценностей этническая культура занимает меньшее место.

В Республике Татарстан наиболее распространенными являются первые две группы современных татарских семей, в которых родной татарский язык считается основным этнодифференцирующим признаком.

Использованная литература:

1. Байрамова Л.К. Татарстан: Языковая симметрия и асимметрия / Л.К. Байрамова. – Казань: Изд-во Казан. ун-та, 2001.
2. Ильдарханова Ф.А. Кризис и семья: стратегии выживания: монография / Ф.А. Ильдарханова. – Казань, 2009.

